NAXOS

Tintner Memorial Edition Vol. 11

DDD

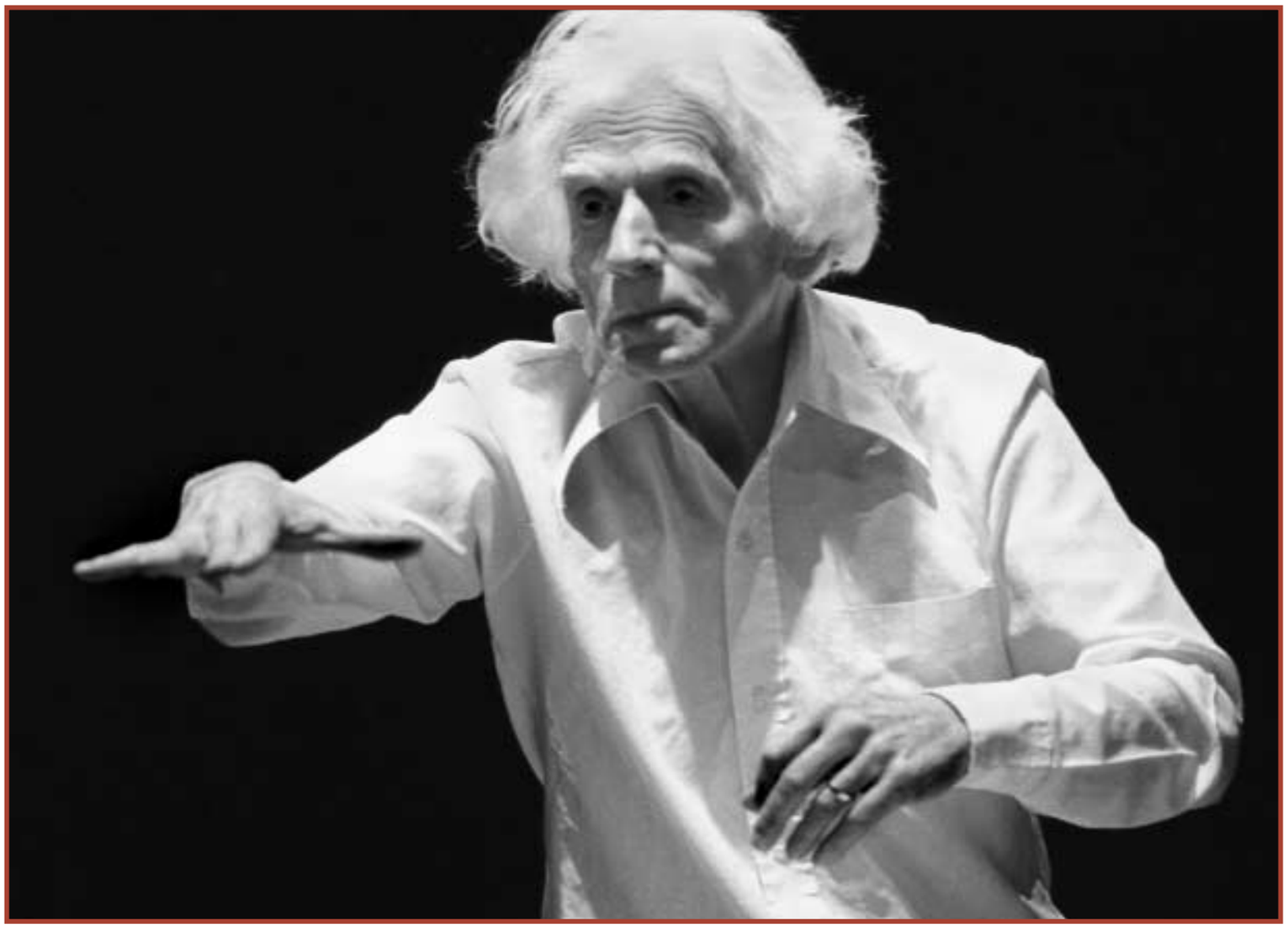
8.557243

MOZART

Les Petits Riens

German Dances • Marches • Minuets

Symphony Nova Scotia • Georg Tintner



Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

Ballet Music 'Les Petits Riens', K.299b • Three German Dances, K.605 Five Contredanses, K.609 • 'Das Donnerwetter', K.534 Three Marches, K.408 • Four Minuets, K.601 • Five Dances

Performances recorded 6th-7th March 1990

As many a child prodigy has discovered, childhood fame is not always permanent. *Wunderkinder* are novelties; adult *Wunderkinder* are not. They become just another talented pianist, violinist or composer trying to make a living. So it was even with Mozart, who found that the Paris that adored him as a brilliant six-year-old in 1762 ignored him as a brilliant but "un-novel" 22-year-old. "You have no idea what a dreadful time I am having here," he wrote to his father. "I am trying to get away as quickly as possible."

Mozart tried to obtain commissions, without success. In an attempt to obtain an opera commission, he curried favour with the influential Noverre by writing for him a ballet, *Les Petits Riens*. The pieces were used as entr'actes inserted into an opera by Piccinni, and given six performances to considerable acclaim. "*Les Petits Riens* consisted not only of pieces by Mozart but other people had their hand in it too," says Maestro Tintner, "and to this day one isn't quite sure which pieces Mozart did *not* write – one is absolutely sure which he did write. And so in order to be sure, we do all the doubtful pieces, and all his, but not a single piece we know he didn't write. In these doubtful pieces there are one or two where I am inclined to think they are not his. But there is one of the doubtful ones, an *Adagio* in D major which, if another composer wrote it we would know of him, because it is so beautiful." Not one commission resulted from the ballet, however. On the contrary, Noverre paid Mozart not a penny, and for good measure passed the music off as his own.

Fifteen years later, matters were not greatly better, at least in Vienna, though Mozart was at the very peak of his powers. He was official court composer, but it appears this was little more than a *pro forma* appointment. He was engaged, said the director of the court's financial section, "simply in view of the fact... that such a rare genius in the field of music should not have to seek his bread and butter in foreign countries". But he was not asked for operas or symphonies; he was required only to write dance music for the court balls.

These balls, held in the Redoutensaal, were immensely popular, sometimes having as many as 3,000 attendees. They were popular not least because Emperor Joseph II "democratized" them. He allowed people of all classes to attend, and by having the guests in masks, it was impossible to tell if a person were a countess or a maid, a count or a manservant – the piquancies of which situation were exploited to great comic effect by Johann Strauss in *Die Fledermaus* many years later.

Though they were hardly the best use of his genius, Mozart took these commissions very seriously. These were not the first dances he had written, for in Mozart's time, indeed for most of the next century, dance music was not considered trivial or demeaning to write. Indeed, there is a direct progression from Mozart's dances to those of Haydn, Beethoven, Schubert, and

thus to the Strauss family. Mozart wrote Minuets, a stately dance in triple time for the aristocracy, plus Ländler (German Dances), Marches, and Contredanses (Country Dances), the wildly popular English import. Even by Beethoven's time the Minuet had greatly waned in popularity, and by the time of the Strausses the waltz had completely replaced it.

Mozart's dances, written without violas as was customary, are always enchanting and often sublime; Maestro Tintner has included the *Minuet and Country Dance, K.463 No. 1*, because he considers the Minuet's main tune to be a perfect melody, "the incarnation of what a great melody should be." Mozart was not above including humour and some little surprises: the hurdy-gurdy in the *Minuet K.601 No. 2*, the sleigh ride in the trio of the *German Dance K.605 No. 3*. He also pilfered from himself; those who know the opera *The Marriage of Figaro* will immediately recognize the *Contredanse K.609 No. 1* to be a reorchestrated version of *Non più andrai*.

As the song by Hugo Wolf says, "Auch kleine Dinge können uns entzücken" (also little things can delight us). Nothing is more true of Mozart's dances, but commissioning him to write nothing but dances was an appalling waste of his genius. Mozart knew this only too well. His biographer Nissen (the second husband of Mozart's widow Constanze) mentions that Mozart wrote on a now-lost receipt for these dances: "Too much for what I did, not enough for what I could do."

Georg Tintner

Georg Tintner was born in Vienna in 1917. He began studying piano at the age of six and to compose soon after. From nine to thirteen he was a member of the Vienna Boys Choir, where he also conducted the choir in performances of his own compositions. At thirteen he entered the Vienna State Academy as a composition prodigy, studying composition with Josef Marx and conducting with Felix Weingartner. At eighteen he was the conductor of a training choir of the Vienna Boys Choir, and trained the choir for a performance of Mahler's *Eighth Symphony* with Bruno Walter in 1936. His compositions were being performed in concert and broadcast by Austrian Radio, and at nineteen he became assistant conductor at the Vienna Volksoper.

In 1938 he fled the Nazis, spending a year in England before emigrating to New Zealand. For several years he ran a poultry farm – as a result of which he became a total vegetarian – before becoming Music Director of the Auckland String Players and Auckland Choral Society in 1947. He was also an avowed socialist and pacifist, and as such he rode a bicycle as "a symbol of the ultimate in harmlessness".

In 1954 he went to Australia as Resident Conductor of the National Opera and then the Elizabethan Opera. In the following years he toured Australia widely and pioneered television opera with the Australian Broadcasting Commission. In 1964 he was Music Director of the New Zealand Opera, and in 1966-67 was Music Director of the Cape Town Municipal Orchestra. Although offered an extended contract, Tintner left for political reasons. He went to London and Sadler's Wells (English National Opera) for three years, with guest appearances with the London Mozart Players, the Bournemouth Symphony Orchestra, the Northern Sinfonia and the London Symphony Orchestra for the BBC.

He returned to Australia in 1970 as Music Director of the West Australian Opera Company. In 1971 he was invited as Music Director of the National Youth Orchestra of Canada, a visit so successful that it was

repeated seven times. Tintner had a special rapport with young musicians, conducting many concerts with the national youth orchestras of several countries. A 1974 series of lectures have been broadcast many times in English-speaking countries, and he was renowned for his concert introductions, some of which may be heard in this edition.

Tintner's repertoire included 56 operas, about two-thirds of which he conducted from memory. In 1974 he became Senior Resident Conductor of the Australian Opera for two years. While there he conducted now-legendary performances of *Fidelio*, expressive of his lifelong commitment to compassionate humanism. From 1976 Tintner was Music Director of the Queensland Philharmonic Orchestra until moving to Canada at the end of 1987 as Music Director of Symphony Nova Scotia. He appeared with all Australian, New Zealand orchestras and opera companies, and later with all major Canadian orchestras including the Montreal and Toronto Symphony Orchestras. In the United States he toured with the Canadian Brass and appeared with the Michigan Opera Theatre.

He made many commercial recordings, including some for the CBC which are being reissued in the present Memorial Edition. His Naxos series of all eleven Bruckner symphonies brought him worldwide acclaim in his final two years.

Georg Tintner has been honoured in four countries. He was awarded several honorary doctorates, and honours including the Officer's Cross of the Austrian Order Of Merit. He was a Member of the Order of Canada

He died in Halifax in October 1999.

Tanya Tintner

Symphony Nova Scotia

Symphony Nova Scotia (SNS) is Canada's only fully professional symphony orchestra east of Quebec City. Founded in 1983, the 37 musicians of Symphony Nova Scotia have a mandate "to enhance the quality of life of citizens of Nova Scotia." Symphony Nova Scotia is dedicated to sharing live classical music with audiences across Nova Scotia through its concerts, and with all Canadians through its many CBC broadcasts. The orchestra also collaborates with other music, theatre, and dance partners, and has recently established the Symphony Nova Scotia Chorus.

In the recordings in this series the second violins are placed on the right of the conductor, for the antiphonal effect between first and second violins these composers expected to hear.

Wie so manches Frühtalent erfahren musste, ist die Kindheit nicht immer von Dauer. Wunderkinder sind Neuigkeiten, erwachsene Wunderkinder nicht. Aus ihnen wird irgendwann ein begabter Pianist, Geiger oder Komponist, der für seinen Lebensunterhalt sorgen muss. Selbst Mozart ging es nicht anders, als er erfahren musste, dass man ihn in Paris, wo man ihm 1762 als brillantem Sechsjährigen noch zu Füßen gelegen hatte, als brillanten, aber nicht mehr ‚neuen' 22-Jährigen ignorierte. „Sie können sich leicht vorstellen, dass ich keine große Freude hier habe und so bald als möglich wegzukommen trachte", schreibt er nach Hause.

Mozart bemühte sich um Aufträge, aber ohne Erfolg. Um einen Opernauftrag zu bekommen, buhlte er um die Gunst des einflussreichen Choreographen Noverre, indem er das Ballett *Les Petits Riens* für ihn schrieb. Die Stücke wurden als Zwischenaktmusiken für eine Oper von Piccinni verwendet und brachten es auf beachtliche sechs Aufführungen. „*Les Petits Riens* bestand nicht nur aus Stücken von Mozart, auch Andere waren daran beteiligt", sagt Maestro Tintner, „und bis heute weiß man nicht, welche Stücke nicht von Mozart stammen – sicher ist nur, welche er tatsächlich komponiert hat. Also spielen wir, um ganz sicher zu sein, alle zweifelhaften und alle echten Stücke, aber keines, das er mit Sicherheit nicht geschrieben hat. Unter den zweifelhaften Beiträgen gibt es einen oder zwei, von den ich meine, dass sie nicht von ihm sind. Aber bei einem dieser zweifelhaften Stücke, einem Adagio in D-Dur, würden wir, wenn es von anderer Hand stammt, den Komponisten kennen, denn dafür ist es zu gut." Am Ende sprang für Mozart jedoch kein Auftrag heraus – im Gegenteil: Noverre zahlte ihm keinen Sous und gab sich zudem selbst als Verfasser aus.

Fünfzehn Jahre später war die Situation nicht viel besser, obwohl Mozart auf dem Höhepunkt seiner Kunst angelangt war. Zwar war er offiziell ‚Hofcompositeur', aber offenbar war dies nicht mehr als eine Proforma-Anstellung. Man verlangte von ihm keine Opern oder Sinfonien, seine einzige Verpflichtung bestand darin, Tanzmusik für die Hofbälle zu schreiben.

Diese Bälle im Redoutensaal der Hofburg erfreuten sich ungeheurer Beliebtheit und zählten nicht selten an die dreitausend Gäste. Ihre Popularität verdankten sie nicht zuletzt der Tatsache, dass Kaiser Joseph II. sie ‚demokratisierte'. Standesunterschiede spielten keine Rolle, und da alle maskiert erschienen, konnte man die Gräfin nicht von der Dienstmagd, den Grafen nicht vom Domestiken unterscheiden – die Pikanterie dieser Situation nutzte viele Jahre später Johann Strauß mit großem Effekt in seiner *Fledermaus.*

Obwohl diese Tänze kaum sein ganzes Genie beanspruchten, nahm Mozart solche Aufträge durchaus ernst. Es waren nicht die ersten Tänze, die er schrieb, denn in seiner Zeit, ja fast im gesamten nächsten Jahrhundert, galt die Komposition von Tanzmusik nicht als minderwertige Beschäftigung. Und so zieht sich denn auch eine direkte Linie von Mozarts Tänzen zu denen von Haydn, Beethoven und Schubert bis hin zur Strauss-Familie. Mozart schrieb Menuette, Ländler und Märsche sowie Kontretänze, eine aus England importierte, immens populäre Tanzform. Bereits in Beethovens Zeit hatte das Menuett stark an Beliebtheit eingebüßt, im ‚Strauß-Zeitalter' wurde es vollends vom Walzer verdrängt.

Mozarts Tänze, nach Tradition der Zeit ohne Bratschen, sind stets bezaubernd, oft geradezu sublim. Georg Tintner hat das *Menuett mit Kontretanz KV 463*

Nr. 1 ausgewählt, weil er das Thema des Menuetts für eine perfekte Melodie hält, „die Inkarnation dessen, was eine großartige Melodie sein sollte“. Mozart scheute auch nicht vor Humor und kleinen Überraschungen zurück, wie z.B. der Drehleier im *Menuett KV 601 Nr. 2* oder den Schlittenschellen im *Deutschen Tanz KV 605 Nr. 3*. Sogar bei sich selbst hat er geborgt: wer seine Oper *Figaros Hochzeit* kennt, wird im *Kontretanz KV 609 Nr.1* unschwer eine bearbeitete Fassung von „Non più andrai“ erkennen.

Nichts beschreibt Mozarts Tänze besser als der Titel von Hugo Wolfs Lied „Auch kleine Dinge können uns entzücken.“ Bei ihm jedoch nichts anderes als Tänze in Auftrag zu geben, war eine sträfliche Verschwendung seines Genies. Dass Mozart sich dessen durchaus bewusst war, erwähnt G.N. Nissen (der zweite Ehemann von Mozarts Witwe Constanze) in seiner Biographie des Komponisten: Auf einer (nicht mehr erhaltenen) Quittung für diese Tänze soll Mozart notiert haben: „Zu viel für das, was ich leiste, zu wenig für das, was ich leisten könnte.“

Georg Tintner

Georg Tintner wurde 1917 in Wien geboren. Seinen ersten Klavierunterricht erhielt er im Alter von sechs Jahren, und kurz darauf begann er bereits zu komponieren. Zwischen seinem neunten und dreizehnten Lebensjahr war er Mitglied der Wiener Sängerknaben, die er auch bei Aufführungen seiner eigenen Stücke leitete. Als Dreizehnjähriger begann er ein Studium an der Wiener Musikakademie, wo er bei Josef Marx Komposition und bei Felix Weingartner Dirigieren studierte. 1936 studierte er als Achtzehnjähriger die Wiener Sängernknaben für eine von Bruno Walter geleitete Aufführung von Mahlers Achter Sinfonie ein. Seine Kompositionen wurden in Konzerten und im Österreichischen Rundfunk gespielt, und im Alter von neunzehn Jahren erhielt er an der Wiener Volksoper ein Engagement als musikalischer Assistent.

1938 flüchtete er vor den Nationalsozialisten und verbrachte ein Jahr in England, bevor er nach Neuseeland emigrierte. Dort leitete er in den ersten Jahren eine Geflügelfarm – und war fortan strenger Vegetarier! –, bevor er 1947 Musikdirektor der Auckland String Players und der Auckland Choral Society wurde. Er war ein überzeugter Sozialist und Pazifist und fuhr Fahrrad als „Ausdruck äußerster Harmlosigkeit“.

1954 ging er nach Australien als Ständiger Dirigent der National Opera und später der Elizabethan Opera. In den darauffolgenden Jahren unternahm er Tourneen durch Australien und wirkte bei den ersten Opernproduktionen des australischen Rundfunks mit. 1964 war er Musikdirektor der New Zealand Opera, und von 1966-67 übernahm er in Südafrika die musikalische Leitung des Cape Town Municipal Orchestra. Obwohl ihm dort ein langjähriger Vertrag angeboten wurde, verließ Tintner das Land aus politischen Gründen und ging nach England, wo er drei Jahre lang der Londoner Sadler’s Wells Opera (der heutigen English National Opera) angehörte, und wo er als Gastdirigent mit den London Mozart Players, dem Bournemouth Symphony Orchestra und für die BBC mit dem Northern Sinfonia und dem London Symphony Orchestra arbeitete.

1970 kehrte er als Musikdirektor der West Australian Opera Company nach Australien zurück. 1971 verpflichtete ihn das National Youth Orchestra of Canada als Musikdirektor – eine Zusammenarbeit, die so erfolgreich war, dass sie zu sieben weiteren

Einladungen führte. Tintner arbeitete besonders gern mit jungen Musikern zusammen und dirigierte und trat häufig mit Jugendorchestern verschiedener Länder auf. 1974 wurden mehrere seiner Vorlesungen von englischsprachigen Rundfunkanstalten gesendet. Wie diese Edition dokumentiert, war er auch bekannt für seine Werkeinführungen.

Tintners Repertoire umfasste 56 Opern, von denen er zwei Drittel auswendig dirigierte. 1974-76 war er Senior Resident Conductor der Australian Opera. Während dieser Zeit leitete er u.a. die legendären *Fidelio*-Aufführungen, die zum Symbol seines eigenen, ein Leben lang praktizierten Humanismus wurden. Ab 1976 wirkte Tintner als Musikdirektor des Queensland Philharmonic Orchestra, bevor er 1987 dieselbe Position beim Symphony Nova Scotia übernahm. Er trat am Pult aller australischen und neuseeländischen Orchester und Opernhäuser auf, später auch mit bedeutenden kanadischen Klangkörpern wie den Sinfonieorchestern von Montreal und Toronto. In den USA ging er er mit den Musikern des Canadian Brass auf Tournee und leitete Aufführungen am Michigan Opera Theatre.

Neben seiner Konzerttätigkeit machte er zahlreiche Schallplattenaufnahmen, darunter auch die in dieser Edition vorgestellten, für die Canadian Broadcasting Corporation (CBC) entstandenen Einspielungen. Die in seinen zwei letzten Lebensjahren für Naxos produzierten Aufnahmen sämtlicher Bruckner-Sinfonien brachten ihm weltweite Anerkennung.

Georg Tintner wurde in vier Ländern offiziell geehrt. Er erhielt mehrere Ehrendoktorate und ist Träger des österreichischen Ehrenzeichens sowie des kanadischen Verdienstordens.

Er starb im Oktober 1999 in Halifax in der kanadischen Provinz Nova Scotia.

Tanya Tintner
Deutsche Übersetzung: Bernd Delfs

Symphony Nova Scotia

Symphony Nova Scotia (SNS) ist das einzige Berufsorchester Kanadas östlich von Quebec City. Das 1983 gegründete und aus 37 Musikern bestehende Ensemble erhielt den Auftrag, „die Lebensqualität der Bürger von Nova Scotia zu erhöhen". Das Orchester sieht es als seine Aufgabe an, in seinen Live-Konzerten den Einwohnern von Nova Scotia klassische Musikerlebnisse zu vermitteln. Darüber hinaus ist hat es sich durch zahlreiche von der CBC übertragene Konzerte in ganz Kanada einen Namen gemacht. Das Orchester hat an Theater- und Tanzaufführungen mitgewirkt und kürzlich einen eigenen Chor, den Symphony Nova Scotia Chorus, gegründet.

Durch die in dieser Serie vorgenommene Aufstellung der zweiten Violinen rechts vom Dirigenten wird der von den Komponisten erwartete antiphonale Effekt zwischen ersten und zweiten Violinen erzielt.

Comme bien des enfants prodiges l'ont découvert, la célébrité acquise dans l'enfance n'est pas toujours durable. Les *Wunderkinder* sont à la mode ; une fois adultes, ils ne le sont plus. Ils deviennent un pianiste, violoniste ou compositeur de plus qui tâche de gagner sa vie. Ce fut même le cas de Mozart, qui découvrit que le Paris qui l'avait adoré en petit génie de six ans en 1762 n'avait que faire du jeune homme de vingt-deux ans toujours génial mais "dépassé". "Vous ne pouvez vous imaginer à quel point tout se passe mal ici," écrivait-il à son père. "Je vais essayer de repartir le plus tôt possible."

Mozart essaya d'obtenir des commandes, mais en vain. Dans l'espoir de se voir commander un opéra, il chercha à se concilier l'influent Noverre en lui composant un ballet, *Les Petits Riens*. Ces morceaux furent utilisés comme interludes dans le cadre d'un opéra de Piccinni, et furent exécutés six fois, rencontrant un succès considérable. "*Les Petits Riens* n'étaient pas seulement des œuvres de Mozart, mais d'autres personnes y participèrent aussi," commente le maestro Tintner, "et au jour d'aujourd'hui, on ne sait pas avec certitude quels sont les morceaux que Mozart n'a pas écrits – on est certain de ceux qu'il a effectivement écrits. Aussi afin d'être sûr, on interprète tous les morceaux douteux et tous les siens, mais pas un seul dont on sait qu'il n'est pas de sa main. Parmi ces œuvres douteuses, il en est une ou deux dont j'ai tendance à penser qu'elles ne sont pas de lui. Mais l'une d'elles, un Adagio en *ré* majeur, est tellement belle que si elle était d'un autre compositeur, on connaîtrait forcément son existence." Malheureusement, aucune commande ne résulta de ces morceaux ; au contraire, Noverre ne paya pas un sou à Mozart, et alla même jusqu'à prétendre les avoir composés lui-même.

Quinze ans plus tard, les affaires de Mozart n'allaient guère mieux, du moins à Vienne, bien que la créativité du compositeur fût à son apogée. Il était compositeur officiel de la cour, mais il s'agissait là selon toute évidence d'un titre purement honorifique. Il avait été engagé, d'après le directeur des finances de la cour, "simplement en vue du fait... qu'un génie aussi rare dans le domaine de la musique ne devrait pas avoir à chercher son gagne-pain à l'étranger." Mais on ne lui commandait pas d'opéras ou de symphonies ; on lui demandait juste des danses pour les bals de la cour.

Ces bals, donnés à la Redoutensaal, étaient immensément populaires, attirant parfois jusqu'à trois mille participants. Ils étaient très courus notamment parce que l'empereur Joseph II les avait "démocratisés". Il permettait aux personnes de toutes classes d'y assister, et comme les invités devaient être masqués, il était impossible de savoir qui était une comtesse, une servante, un comte ou un laquais – le piquant de telles situations fut d'ailleurs exploité avec beaucoup de drôlerie des années plus tard par Johann Strauss dans *La chauve-souris*.

Bien qu'elles ne fussent guère à la hauteur de son génie, Mozart prenait ces commandes très au sérieux. Ce n'étaient pas les premières danses qu'il écrivait, car à son époque, et pendant presque tout le siècle suivant, la composition de musique de danse n'était pas considérée comme triviale ou dégradante. De fait, on peut voir une évolution directe des danses de Mozart à celles de Haydn, Beethoven, Schubert et ce jusqu'à la famille Strauss. Mozart écrivit des menuets, danse élégante à trois temps destinée à l'aristocratie, mais aussi des *Ländler* (Danses allemandes), des marches et des contredanses, les très populaires danses campagnardes importées d'Angleterre. Dès l'époque de Beethoven, la popularité du menuet décrut considérablement, et quand vint l'ère des Strauss, il

avait complètement été détrôné par la valse.

Les danses de Mozart, écrites sans altos ainsi que le voulait la coutume, sont toujours ravissantes et souvent sublimes ; le maestro Tintner inclut ici le Menuet et Contredanse K. 463 n° 1 parce qu'il considère que la mélodie principale du Menuet atteint à la perfection, "l'incarnation de ce qu'une grande mélodie devrait être." Mozart faisait volontiers des traits d'humour et ajoutait parfois de petites surprises : l'orgue de Barbarie du Menuet K. 601 n° 2, la promenade en traîneau du trio de la Danse allemande K.605 n° 3. Il lui arrivait aussi de citer ses propres compositions ; ceux qui connaissent l'opéra *Les noces de Figaro* reconnaîtront immédiatement dans la Contredanse K. 609 n° 1 une version réorchestrée de l'air *Non più andrai*.

Comme le dit le lied de Hugo Wolf, "*Auch kleine Dinge können uns entzücken*" (Même les petites choses peuvent nous ravir). Rien n'est plus vrai en ce qui concerne les danses de Mozart, mais en ne lui commandant que des danses, on ne faisait que gâcher son génie de manière déplorable et le compositeur ne le savait que trop bien. Son biographe Nissen (deuxième époux de Constanze, la veuve de Mozart) nous apprend que Mozart avait noté sur un reçu concernant ces danses, aujourd'hui perdu : "C'est trop pour ce que j'ai fait, trop peu pour ce que je pourrais faire."

Georg Tintner

Georg Tintner naquit à Vienne en 1917. Il commença à étudier le piano à six ans, se mettant vite à composer. De neuf à treize ans, il fit partie du Chœur de garçons de Vienne, qu'il dirigea également lors d'exécutions de ses propres compositions. A treize ans, il entra à l'Académie d'état de Vienne comme jeune compositeur prodige, étudiant la composition avec Josef Marx et dirigeant avec Felix Weingartner. A dix-huit ans, il était devenu le chef d'un chœur de formation du Chœur de garçons de Vienne, et il fit répéter le chœur pour une exécution de la *Symphonie n° 8* de Mahler avec Bruno Walter en 1936. Ses compositions étaient interprétées en concert et diffusées par la radio autrichienne, et à dix-neuf ans, il devint chef d'orchestre adjoint du Volksoper de Vienne.

En 1938, il échappa aux Nazis, passant un an en Angleterre avant d'émigrer en Nouvelle-Zélande. Pendant plusieurs années, il administra un élevage de volaille – ce qui fit de lui un végétarien convaincu – avant de devenir directeur musical des Instrumentistes à corde d'Auckland et de la Société chorale d'Auckland en 1947. Il se déclarait également socialiste et pacifiste, et en tant que tel, il circulait à vélo, le moyen de transport qui pour lui symbolisait « le summum de tout ce qui est inoffensif. »

En 1954, il se rendit en Australie comme chef d'orchestre en résidence de l'Opéra national, puis de l'Opéra élisabéthain. Au cours des années suivantes, il effectua de vastes tournées en Australie et fut un pionnier de l'opéra télévisé auprès de l'Australian Broadcasting Commission. En 1964, il fut directeur musical de l'Opéra de Nouvelle-Zélande, et en 1966-67, directeur musical de l'Orchestre municipal du Cap. Bien qu'on lui ait offert un contrat longue durée, Tintner quitta l'Afrique du Sud pour des raisons politiques. Il s'en fut à Londres et à Sadler's Wells (l'English National Opera) pendant trois ans, avec des apparitions comme chef invité avec les London Mozart Players, l'Orchestre symphonique de Bournemouth, la Northern Sinfonia et l'Orchestre symphonique de Londres pour la BBC.

Il rentra en Australie en 1970 comme directeur musical de la Troupe d'opéra ouest-australienne. En 1971, il fut invité comme directeur musical de

l'Orchestre national des jeunes musiciens du Canada, visite couronnée d'un tel succès qu'elle se répéta sept fois. Tintner entretenait un rapport privilégié avec les jeunes musiciens, dirigeant de nombreux concerts avec les orchestres de jeunes musiciens de plusieurs pays. Une série de conférences qu'il donna en 1974 ont été diffusées plusieurs fois dans les pays anglophones, et il était extrêmement renommé pour ses présentations de concerts, dont on peut entendre quelques exemples dans la présente édition.

A son répertoire, Tintner comptait cinquante-six opéras, dont il dirigeait environ les deux tiers par cœur. En 1974, il devint pendant deux ans chef d'orchestre senior en résidence de l'Opéra australien. Il y dirigea des représentations de *Fidelio* devenues légendaires, exprimant l'engagement de toute sa vie pour l'humanisme et la compassion. A partir de 1976, Tintner fut directeur musical de l'Orchestre philharmonique du Queensland jusqu'à ce qu'il s'établisse au Canada fin 1987 comme directeur musical de Symphony Nova Scotia. Il se produisit avec tous les orchestres et toutes les troupes d'opéra d'Australie et de Nouvelle-Zélande, puis avec tous les grands orchestres canadiens, dont les Orchestres symphoniques de Montréal et de Toronto. Aux USA, il se produisit en tournée avec les Cuivres canadiens et travailla avec le Théâtre lyrique du Michigan.

Il réalisa de nombreux enregistrements commerciaux, dont certains pour la CBC qui sont réédités dans la présente Edition commémorative. Sa série pour Naxos des onze symphonies de Bruckner, menée à bien au cours de ses deux dernières années de vie, lui a valu des louanges internationales.

Georg Tintner a été honoré dans quatre pays. Il s'est vu décerner plusieurs doctorats honoraires, et parmi ses décorations figurent la Croix d'officier de l'Ordre du mérite autrichien. Il était membre de l'Ordre du Canada

Il mourut à Halifax en octobre 1999.

Tanya Tintner

Version française : David Ylla-Somers

L'orchestre Symphony Nova Scotia

Le Symphony Nova Scotia (SNS) est le seul orchestre symphonique pleinement professionnel du Canada à l'est de Québec. Fondée en 1983, ses trente-sept musiciens ont pour mission « d'améliorer la qualité de vie des citoyens de Nouvelle-Écosse ». Le Symphony Nova Scotia consacre ses talents à partager la musique classique en direct avec les auditeurs de toute la Nouvelle-Écosse grâce à ses concerts, et avec tous les Canadiens grâce à ses nombreuses émissions diffusées par la CBC. L'orchestre travaille également avec des partenaires dans d'autres domaines musicaux, ainsi qu'au théâtre et au ballet, et a récemment fondé le Chœur de Symphony Nova Scotia.

Dans les enregistrements de la présente série, les seconds violons sont placés à la droite du chef d'orchestre afin d'obtenir l'effet de contre-chant recherché par ces compositeurs.

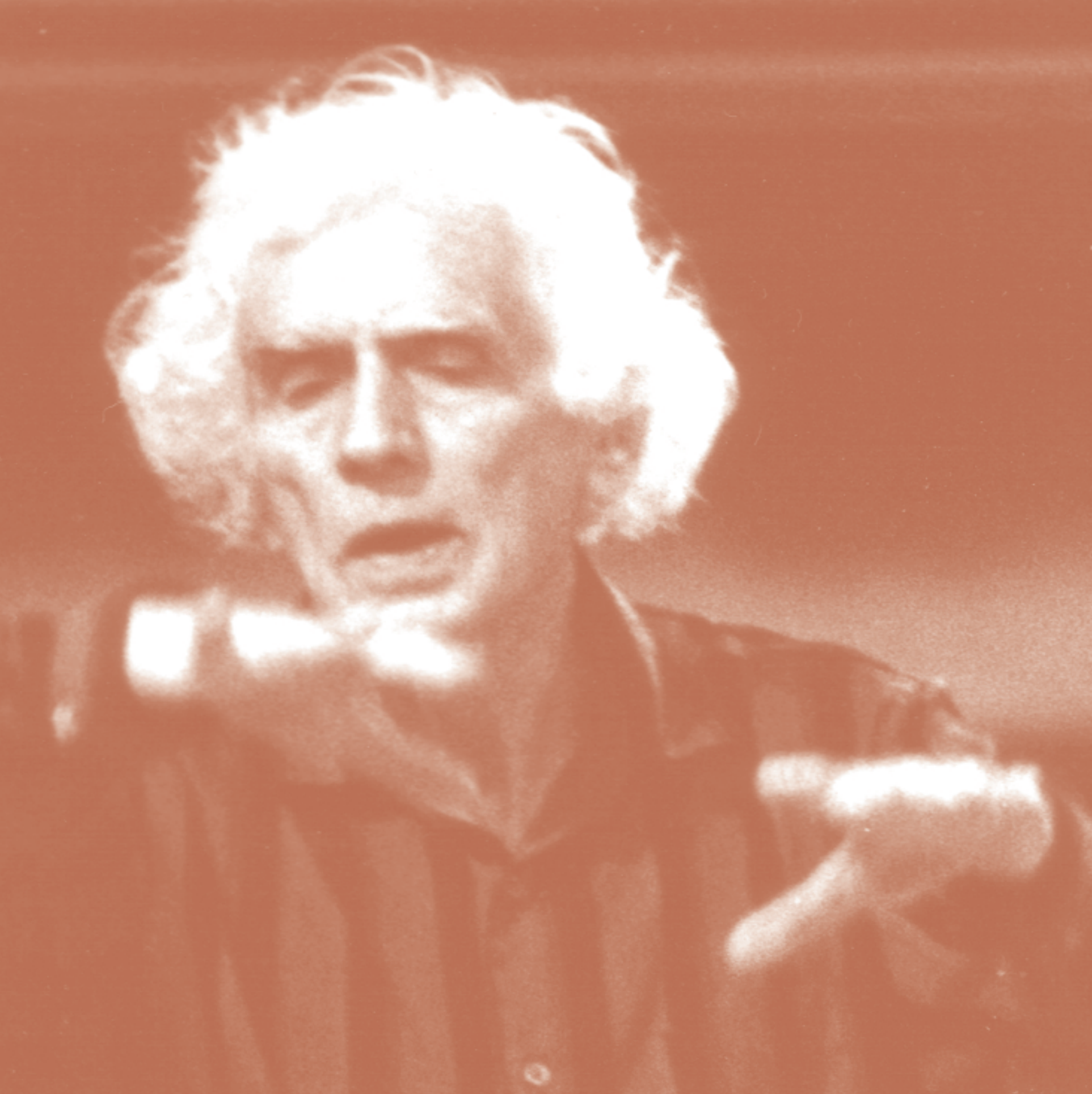
Wolfgang Amadeus Mozart

Les Petits Riens

and other dance music

Full track details

	Ballet Music 'Les Petits Riens', K.299b	**20:45**
1	Overture	3:19
2	Agité	0:45
3	Largo	1:35
4	*(No marking)*	0:43
5	Andantino–Allegro	1:46
6	Larghetto	1:22
7	Gavotte (Allegro)	1:20
8	Adagio	1:17
9	*(No marking)*	1:45
10	Gavotte gracieuse	0:55
11	Pantomime	2:36
12	Gavotte	3:24
	Three German Dances, K.605	**7:26**
13	No. 1 in D	2:06
14	No. 2 in G	2:04
15	No. 3 in C, 'Sleigh Ride'	3:16
	Five Contredanses, K.609	**6:55**
16	No. 1 in C (Non più andrai)	1:05
17	No. 2 in E flat	0:52
18	No. 3 in D	1:08
19	No. 4 in C	2:21
20	No. 5 in G	1:32
21	'Das Donnerwetter', K.534	1:10
	Three Marches, K.408	**12:28**
22	No. 1 in C (K.383e)	4:57
23	No. 2 in D (K.385)	3:33
24	No. 3 in C (K.383f)	3:57
	Four Minuets, K.601	**10:56**
25	No. 1 in A	2:39
26	No. 2 in C	3:01
27	No. 3 in D	2:42
28	No. 4 in G	2:38
	Five Dances (selected by Cyril Rootham)	**14:25**
29	Minuet, K.585 No. 5	2:47
30	Minuet, K.585 No. 8	2:48
31	German Dance, K.536 No. 6	2:17
32	German Dance, K.567 No. 3	2:20
33	Minuet with Country Dance, K.463 No. 1	4:16



The **TINTNER MEMORIAL EDITION** has been produced to celebrate the life and work of the late Georg Tintner (1917-1999). Through his musicianship, Georg Tintner touched audiences and musicians on five continents. In an age that celebrates presentation over content, he remained resolute in his belief in the transcendent importance of musical ideas.

Wolfgang Amadeus
MOZART
(1756–1791)

1-12	Ballet Music 'Les Petits Riens', K.299b	20:45
13-15	Three German Dances, K.605	7:26
16-20	Five Contredanses, K.609	6:55
21	'Das Donnerwetter', K.534	1:10
22-24	Three Marches, K.408	12:28
25-28	Four Minuets, K.601	10:56
29-33	Five Dances (selected by Cyril Rootham)	14:25

Full track details given in booklet

Symphony Nova Scotia
Georg Tintner

Performances recorded at All Saints Anglican Church, Halifax, on 6th-7th March 1990
Producer: Matthew Baird • Recording Engineer: Wayne Stay • Production & Audio Supervisor: Anton Kwiatkowski
Notes: Tanya Tintner • Design: Ron Hoares • Cover photo courtesy George Georgakakos Photographer, Canada
Tintner Memorial Project Producer: Raymond Bisha

NAXOS

DDD

8.557243

Playing Time
74:14

7 47313 22432 6

Manufactured under license from CBC Records
℗ 1991 & © 2004 Naxos Rights International Ltd.
Booklet Notes in English • Notice en français
Kommentar auf Deutsch

www.naxos.com Made in the EU

8.557243
Tintner Memorial Edition • Vol. 11
NAXOS
8.557243
Tintner Memorial Edition • Vol. 11
NAXOS